

## TemplateCreation

edit your documents from within Dalim ES

open and edit your documents in Chili editor with access rights depending on roles and milestones

**schwabe+braun**  
Processes for more efficiency

save your documents directly into Dalim ES



```
<template>
<div id="app-root">
  <app id="dark">getDark</app>
  <v-toolbar dark app :color="forceError ? 'error' : 'primary'">
    <v-toolbar-title class="headline text-uppercase">
      <span class="headline">Dalim-Chilli-Connector</span>
    </v-toolbar-title>
    <v-spacer></v-spacer>
  </v-toolbar>
  <v-tabs dark centered color="transparent" height="64" fixed-tabs
  style="position: absolute;">
    <v-tab id="table" to="table">Table</v-tab>
    <v-tab id="optionSets" to="optionSets">Sets</v-tab>
  </v-tabs>
  <v-toolbar-items>
    <settingsMenu</settingsMenu>
    <v-btn icon @click="saveRights()" aria-label="Save">
      <v-icon v-if="!saving">save</v-icon>
    </v-btn>
    <v-btn icon v-if="forceError" @click="forceError = false" aria-label="show error
    message">
      <v-icon error</v-icon>
    </v-btn>
  </v-toolbar-items>
</v-toolbar>
<v-content>
  <transition name="slide-y-transition" mode="out-in">
    <router-view</router-view>
  </transition>
  <v-dialog v-model="saving" persistent max-width="500" transition lazy>
    <v-card class="text-as-center" id="savingCard" :class="savingCardClass">
      <v-icon id="saveIcon" :class="savingCardClass">save</v-icon>
      <v-card-title primary-title>
        <h3 class="display-2 my-0 centerText">{{savingText}}</h3>
      </v-card-title>
      <v-card-text>
        <v-progress-linear v-model="savingPercentage"></v-progress-linear>
      </v-card-text>
    </v-card>
  </v-dialog>
  <v-dialog v-model="errorshow" persistent max-width="550">
```

**schwabe+braun**  
Prozesse für mehr Effizienz



## Smooth processes with the right connectors

As an IT system house, **schwabe+braun** deals basically with the design of information technologies. "We design IT solutions. This can be infrastructure, individual software solutions or processes and workflows that are designed to be automated," explains Engineer Marc Schumann, Business Consultant at **schwabe+braun** in Leonberg. "We use IT solutions and software of our partners, such as **DALIM SOFTWARE**, but we also develop some programs ourselves."

Originally, the company supervised media production. It knows the requirements of prepress and print, and sees one of its strengths in network logistics. "For a while, connecting proofing systems to workflows was a focus of our work," says CEO Lars U. Braun. "Today our field of activity goes far beyond color management and proofing, and out into the involvement of IT in the business workflow and document management within various industries. Nevertheless, we still speak the language of the agency community and the printing industry."

The company has had a 12-year business relationship with **DALIM SOFTWARE**. **schwabe+braun** has been involved in color management for twenty years—from the first proofing programs, to complete, complex solutions with color servers and hard and soft proofing systems. **DALIM SOFTWARE** was one of the first professional soft-proofing providers. It developed systems such as **DALIM DIALOGUE** up to today's current workflow system, **DALIM ES—DALIM SOFTWARE**'s flagship system with the **ES** Workflow Engine (Enterprise Solution). With it, complex manufacturing processes can be mapped.

### What's needed is optimization, automation and integration

"Large and new fields of activity constantly brought new demands in the 1980s and following years, but have been missing for some time," sums up Marc Schumann. "Many technologies are mature and are only gradually being extended. For us, as an IT pro-



**Marc Schumann,**  
Business Consultant, **schwabe+braun**

**Lars U. Braun,**  
CEO, **schwabe+braun**

*Dipl.-Ing. Marc Schumann,*  
Business Consultant, **schwabe+braun**

*Dipl.-Ing. Lars U. Braun*  
Geschäftsführer, **schwabe+braun**

## Reibungslose Abläufe durch die richtigen Konnektoren

**Schwabe+braun** beschäftigt sich als IT-Systemhaus grundsätzlich mit dem Design von Informationstechnologien. „Wir gestalten IT-Lösungen. Das können Infrastruktur, einzelne Softwarelösungen oder auch Prozess- und Workflowlösungen sein, die der Automatisierung dienen“, erläutert Dipl.-Ing. Marc Schumann, Business Consultant bei **schwabe+braun** in Leonberg. „Wir nutzen dazu IT-Lösungen und Software unserer Partner wie etwa **DALIM SOFTWARE**, sind aber auch auf Eigenprogrammierungen eingestellt.“

Ursprünglich kommt das Unternehmen aus der Betreuung von Medienproduktionen, kennt die Anforderungen von Prepress und Print und sieht eine seiner Stärken in der Netzwerklogistik. „Eine Zeit lang waren Anbindungen von Proof-Systemen an die Workflows ein Schwerpunkt unserer Arbeit“, stellt Geschäftsführer Lars U. Braun fest. „Heute ist unser Tätigkeitsfeld weit über Color Management und den Proof hinaus in die IT, in Business Workflows und das Dokumentenmanagement verschiedener Branchen gewachsen. Dennoch sprechen wir nach wie vor auch die Sprache der Agenturszene und Druckindustrie.“





vider, that does not mean that we can turn our heads. Optimization, automation and the integration of processes for greater efficiency are in demand today.”

**DALIM SOFTWARE** offers a comprehensive process solution with **ES**. “That alone is enough for many users, but not us—they want to integrate **ES** into their own environments. For example, we can connect to image databases and, above all, adapt and customize work processes to anyone’s own requirements. We solve many such tasks by doing our own programming,” explains Lars U. Braun. “After all, we have been comfortable doing scripting for decades. Here, however, the requirements have grown steadily over the years with the applications and today achieves highly complex automation. In addition, there are web-based controls, and front-end and back-end programming.

**schwabe+braun** has finalized the work on a **DALIM-Chili Connector**. The starting point is the

**ES** Workflow Engine, with which virtually any document and project workflow can be managed and implemented—in particular for data control, soft proofing, approvals and PDF file processing. The second component is Chili Publisher, essentially a programmable online editor with intelligent template management based on InDesign Documents. Thus, a variety of different print styles are available in a Chili document.

“With Chili, highly automated creation of media documents based on InDesign Templates is possible. With **DALIM SOFTWARE**, on the other hand, we can efficiently implement additional processing of the created document via workflows. But Chili needs a system—ideally a web-based system—in which documents can be viewed. Since **ES** offers such a system, we are now bringing both systems together to complete a total manufacturing process: from media planning to the delivery of the different media variants. This required a connector,” explains Lars U. Braun.

So ist auch die inzwischen 12-jährige Geschäftsbeziehung zu **DALIM SOFTWARE** zu verstehen. **schwabe+braun** ist seit 20 Jahren im Colormanagement unterwegs – von den ersten Proofing-Programmen bis hin zu komplexen Gesamtlösungen mit Colorservern, Hard- und Softproofsystemen. **DALIM SOFTWARE** war einer der ersten professionellen Softproof-Anbieter und entwickelte Freigabesysteme wie **DALIM DIALOGUE** bis hin zum heute aktuellen Workflowsystem **ES**, dem Flaggschiff von **DALIM SOFTWARE** mit der Workflow Engine **ES** (Enterprise Solution), mit der komplexe Herstellungsprozesse abgebildet werden können.

### Gefragt sind Optimierung, Automatisierung und Integration

„Große und neue Betätigungsfelder, wie sie in den 1980er und folgenden Jahren ständig neue Anforderungen mit sich brachten, bleiben seit einiger Zeit aus“, resümiert Marc Schumann. „Viele Technologien sind ausgereift und werden nur noch schrittweise weiterentwickelt. Für uns als IT-Anbieter heißt das jedoch nicht etwa, dass wir Däumchen drehen können – gefragt sind heute Optimierung, Automatisierung und die Integration von Prozessen für mehr Effizienz.“

**DALIM SOFTWARE** stellt mit **ES** eine umfassende Prozesslösung bereit. Das alleine reicht vielen Anwendern aber nicht aus – sie wollen **ES** in ihre eigene Umgebung integrieren, beispielsweise an Bilddatenbanken anbinden und vor allem die Arbeitsabläufe an die eigenen Anforderungen anpassen. „Viele solcher Aufgaben lösen wir durch Eigenprogrammierung“, erläutert Lars U. Braun. Schließlich sei man seit Jahrzehnten im Skripting zuhause. Hier seien die Anforderungen über die Jahre jedoch mit den Anwendungen permanent gewachsen und reichen heute bis zu hoch komplexen Automatisierungen. Dazu kommen web-basierte Steuerungen, Frontend- und Backend-Programmierungen.

Aktuell hat **schwabe+braun** einen **DALIM-Chili-Connector** fertig gestellt. Ausgangspunkt ist die **DALIM Workflow Engine ES**, mit der quasi beliebige Dokumenten- und Projekt-Workflows insbesondere bei der Datenkontrolle, beim Softproof, der Freigabe und der PDF-Weiterverarbeitung realisierbar sind. Zweite Komponente ist der Chili Publisher, im Wesentlichen ein programmierbarer Onlineeditor für InDesign, der Dokumente darstellt und mit intelligentem Vorlagenmanagement glänzt. So sind eine Vielzahl verschiedener Printvarianten in einem Chili-Dokument abrufbar.

„Mit Chili ist eine hochautomatisierbare Erstellung von Mediendokumenten, basierend auf InDesign Templates möglich. Mit **DALIM SOFTWARE** wiederum ist die Weiterverarbeitung des erstellten Dokumentes über Workflows effizient umsetzbar. Chili benötigt aber ein System, idealerweise ein Web-System, in dem die Dokumente sichtbar gemacht werden können. Da **ES** ein solches Web-System bietet, bringen wir nun beide zusammen, um einen Gesamtherstellungsprozess von der Medienplanung bis zur Bereitstellung der unterschiedlichen Medienvarianten zu realisieren. Dazu braucht es einen Connector“, erklärt Lars U. Braun.

### Kundenwunsch: Produktion auf Knopfdruck

So etwas lässt man sich nicht einfach aus heiterem Himmel einfallen, dahinter steht meist ein Kundenwunsch. So auch hier. Die Produktion von Drucksachen im Marketingbereich eines großen Unternehmens mit höchst unterschiedlichen Printprodukten soll effizienter gelöst werden. Gestaltungs- und Inhaltsvarianten sollen dabei einmal festgelegt, im Freigabeprozess überprüft und genehmigt werden, um dann bei Bedarf eine einfache Produktion auf Knopfdruck zu ermöglichen. Die Lösung: Chili wird für die Gestaltungs- und Inhaltsvariantenerstellung eingesetzt und **ES** stellt den Workflow für den Freigabeprozess und die Produktionsbereitstellung.

„Das Ziel solcher Lösungen ist, dass sie nicht nur für Spezialisten geschaffen sein dürfen, sondern dass sie auch ohne große Einarbeitung von den Mitarbeitern bedient werden können“, erläutert Marc Schumann. Das sei aber nicht immer einfach. „So lässt sich Colormanagement nur zum Teil vereinfachen. Es gibt zu viele Wege und Profile. Es ist wie ein Dschungel, in den man eine Bresche schlagen

### Customer request: Production at the touch of a button

This is something you cannot just come up with out of the blue. It usually comes from a customer request. That's how it happened here. The production of printed materials from the marketing department of a large company—that produces a variety of print products—should be solved more efficiently. Design and content variants should be defined once, reviewed and approved in the approval process, in order to enable simple production at the push of a button if needed. The solution? Chili is used for the design and content development and ES provides the workflow for the production and approval processes.

“The goal of such solutions is that they should not only be created for specialists. They should also be able to be operated by any employee without much training,” explains Marc Schumann. That is not always easy. “This way, color management can only be partly simplified. There are too many curves and profiles. It's like a jungle, where you have to make a path to find a way. But it keeps expanding. The latest developments in color technology have brought back a lot of problems.

“Ideally, it should work like this: Picture in, calculate, picture out. Once adjusted, you should not have to touch the workflow anymore. But there must be checks in place. In the right places test routines have to intervene automatically or it allow for a visual check,” adds Lars U. Braun.

### No data, but information

The **DALIM-Chili-Connector** should work according to this principle. The automated production of catalogs or posters include images from a database, layouts from Chili Publisher, and prices from an SAP system. Here you can work with flexible templates that incorporate all the relevant information and data. If images are larger or the headlines are longer, the system automatically switches from a portrait to landscape format and adjusts the remaining elements.

The special features of the in-house development: “Chili documents must first be made visible in the **ES**, because first of all, **ES** does not know any Chili documents. The Chili editor must also be accessible from within **ES**. And, the most important thing is to set permissions for editing Chili documents,” describes Lars U. Braun about the automated workflow.

The entire system is a web-based program. Any number of jobs can share in the process. “Because there is no data—only information—the solution works regardless of whether the data is in a data center or in a cloud,” says Braun.

The connector itself, programmed by **schwabe+braun**, is actually behind the scenes. But it facilitates activity between **DALIM SOFTWARE** and Chili and, thus, is more than a connector. Rather it takes over the task of an intermediary. The complex functionality must be easy to operate. After all, if it were nothing than a mere interface that, alone, would not enhance efficiency. It is all about extending the process chain in the sense of an Industry 4.0 application. “The beneficial increase in efficiency leads approximately 30% in time savings,” notes Marc Schumann.

“From the beginning it was very clear. This would be a separate module that could be generally integrated for every imaginable and configurable **DALIM-Chili** project,” explains Lars U. Braun. ■



muss, um einen Weg zu finden. Doch der wächst immer wieder zu.“ So hätten auch die jüngsten Entwicklungen wieder einiges an Problemen mit sich gebracht.

„Idealerweise sollte es so ablaufen: Bild rein, berechnen, Bild raus. Einmal justiert, sollte man den Workflow nicht mehr anfassen müssen. Es müssen aber Kontrollen eingebaut sein, an den richtigen Stellen müssen Prüfroutinen automatisch eingreifen oder auch eine visuelle Prüfung erlauben“, ergänzt Lars U. Braun.

### Keine Daten, sondern Informationen

Nach diesem Prinzip soll auch der **DALIM-Chili-Connector** arbeiten. Bei automatisierten Katalog- oder Plakat-Produktionen kommen Bilder aus einer Datenbank, Layouts aus dem **Chili Publisher** und die Preise aus einem SAP-System. Hier lässt sich mit flexiblen Templates arbeiten, in die alle relevanten Informationen und Daten einfließen. Sind Bilder größer oder sind die Headlines länger, wechselt das System automatisch vom Hoch- ins Querformat und passt die restlichen Elemente an.

Das besondere Merkmale der Eigenentwicklung: „Chili-Dokumente müssen im **ES** erst einmal sichtbar gemacht werden, denn **ES** kennt zunächst einmal keine Chili-Dokumente. Der Chili Editor muss

außerdem aus dem **ES** heraus aufgerufen werden können. Und das wichtigste: es müssen Berechtigungen zum Bearbeiten des Chili-Dokumente hinterlegt werden“, beschreibt Lars U. Braun den automatisierten Arbeitsablauf.

Das gesamte System ist webbasiert programmiert. So können beliebig viele Stellen am Prozess teilnehmen. „Denn es fließen keine Daten, sondern nur Informationen. Damit funktioniert die Lösung unabhängig davon, ob die Daten in einem Rechenzentrum oder in einer Cloud liegen“, so Braun.

Der Connector selbst, den **schwabe+braun** programmiert, ist eigentlich unsichtbar. Er vermittelt aber zwischen **DALIM SOFTWARE** und Chili und ist damit mehr als ein Connector – eher übernimmt er die Aufgabe eines Mediators. Dabei muss die komplexe Funktionalität einfach darstellbar sein. Schließlich handelt es sich um mehr als eine bloße Schnittstelle, die alleine keine weitere Effizienzsteigerung bringen würde. Es geht um die Erweiterung der Prozesskette im Sinne einer Industrie-4.0-Anwendung. „Dabei führt die Effizienzsteigerung zu gut und gerne 30% Zeitersparnis“, bemerkt Marc Schumann.

„Von Anfang an war klar: Das wird ein eigenes Modul, das allgemein eingebunden werden kann für jeden denkbaren und konfigurierbaren **DALIM-Chili-Einsatz**.“, erklärt Lars U. Braun. ■